

Το επαναπονημένο χειρουργικό εργαλείο Exactech® παρόμοια ΜΗ ΑΝΟΙΞΙΜΕΝΩΝ και πρέπει να καθαρίζεται και να αποστειρώνεται πριν από τη χρήση.

Herbruikbare chirurgische instrumenten van Exactech® worden NIET-STERIEEL geleverd en moeten vóór gebruik altijd worden gereinigd en gesteriliseerd.

Wiederwendbare chirurgische Instrumente von Exactech® geliefert und müssen vor Gebrauch immer wieder gereinigt und sterilisiert werden.

Gli strumenti chirurgici riutilizzabili Exactech® sono forniti NON STERILI e devono essere puliti e sterilizzati prima dell'uso.

Les instruments chirurgicaux réutilisables Exactech® fournis ne sont PAS STÉRILES ; ils doivent donc être nettoyés et stérilisés avant utilisation.

Los instrumentos quirúrgicos reutilizables Exactech® se suministran SIN ESTERILIZAR y deben limpiarse y esterilizarse antes de su uso.

Exactech® reusable surgical instruments are supplied NONSTERILE and must be cleaned and sterilized prior to use.

Αποφύγετε να καθαρίζετε ή να αποστειρώνετε χειρουργικά εργαλεία που κατασκευάζονται από Exactech® με χρήση υλικών που περιέχουν οργανικούς διαλύτες ή με χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών. Η χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών μπορεί να οδηγήσει στην αποξείδωση των επιφανειών των εργαλείων. Η χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών μπορεί να οδηγήσει στην αποξείδωση των επιφανειών των εργαλείων.

Dein Instrumente dürfen nicht mit organischen Lösungsmitteln gereinigt werden. Vermeide das Übermaß an Desinfektionsmittel. Ein Übermaß an Desinfektionsmittel führt zu Oxidation der Instrumentenoberflächen. Ein Übermaß an Desinfektionsmittel führt zu Oxidation der Instrumentenoberflächen.

Non utilizzare solventi organici per pulire gli strumenti. Evitare l'eccesso di prodotti per la disinfezione. Un eccesso di prodotti per la disinfezione causa l'ossidazione delle superfici degli strumenti. Un eccesso di prodotti per la disinfezione causa l'ossidazione delle superfici degli strumenti.

Do not use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Ne pas utiliser de solvants organiques pour nettoyer les instruments. Évitez l'excès de produits de désinfection. Un excès de produits de désinfection provoque l'oxydation des surfaces des instruments. Un excès de produits de désinfection provoque l'oxydation des surfaces des instruments.

No use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Do not use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Η προεπιλογή των φίλτρων απορρόφησης είναι απαραίτητη για την αποστείρωση ορισμένων ειδών που απαιτούνται για τη χειρουργική επέμβαση. Η προεπιλογή των φίλτρων απορρόφησης είναι απαραίτητη για την αποστείρωση ορισμένων ειδών που απαιτούνται για τη χειρουργική επέμβαση.

De voorkeuze van de absorptiefilters is vereist voor de sterilisatie van sommige instrumenten die nodig zijn voor chirurgische ingrepen. De voorkeuze van de absorptiefilters is vereist voor de sterilisatie van sommige instrumenten die nodig zijn voor chirurgische ingrepen.

Pre-selection of the absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery. Pre-selection of the absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery.

Pre-selection of the absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery. Pre-selection of the absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery.

La sélection de filtres adsorbants est requise pour la stérilisation de certains instruments qui sont nécessaires à la chirurgie. La sélection de filtres adsorbants est requise pour la stérilisation de certains instruments qui sont nécessaires à la chirurgie.

The pre-selection of absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery. The pre-selection of absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery.

Pre-selection of the absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery. Pre-selection of the absorbent filters is required for the sterilization of some instruments that are needed for surgery.

Αποφύγετε να καθαρίζετε ή να αποστειρώνετε χειρουργικά εργαλεία που κατασκευάζονται από Exactech® με χρήση υλικών που περιέχουν οργανικούς διαλύτες ή με χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών. Η χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών μπορεί να οδηγήσει στην αποξείδωση των επιφανειών των εργαλείων. Η χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών μπορεί να οδηγήσει στην αποξείδωση των επιφανειών των εργαλείων.

Dein Instrumente dürfen nicht mit organischen Lösungsmitteln gereinigt werden. Vermeide das Übermaß an Desinfektionsmittel. Ein Übermaß an Desinfektionsmittel führt zu Oxidation der Instrumentenoberflächen. Ein Übermaß an Desinfektionsmittel führt zu Oxidation der Instrumentenoberflächen.

Non utilizzare solventi organici per pulire gli strumenti. Evitare l'eccesso di prodotti per la disinfezione. Un eccesso di prodotti per la disinfezione causa l'ossidazione delle superfici degli strumenti. Un eccesso di prodotti per la disinfezione causa l'ossidazione delle superfici degli strumenti.

Do not use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Ne pas utiliser de solvants organiques pour nettoyer les instruments. Évitez l'excès de produits de désinfection. Un excès de produits de désinfection provoque l'oxydation des surfaces des instruments. Un excès de produits de désinfection provoque l'oxydation des surfaces des instruments.

No use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Do not use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Αποφύγετε να καθαρίζετε ή να αποστειρώνετε χειρουργικά εργαλεία που κατασκευάζονται από Exactech® με χρήση υλικών που περιέχουν οργανικούς διαλύτες ή με χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών. Η χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών μπορεί να οδηγήσει στην αποξείδωση των επιφανειών των εργαλείων. Η χρήση υπερβολικών ποσοτήτων αντισηπτικών μπορεί να οδηγήσει στην αποξείδωση των επιφανειών των εργαλείων.

Dein Instrumente dürfen nicht mit organischen Lösungsmitteln gereinigt werden. Vermeide das Übermaß an Desinfektionsmittel. Ein Übermaß an Desinfektionsmittel führt zu Oxidation der Instrumentenoberflächen. Ein Übermaß an Desinfektionsmittel führt zu Oxidation der Instrumentenoberflächen.

Non utilizzare solventi organici per pulire gli strumenti. Evitare l'eccesso di prodotti per la disinfezione. Un eccesso di prodotti per la disinfezione causa l'ossidazione delle superfici degli strumenti. Un eccesso di prodotti per la disinfezione causa l'ossidazione delle superfici degli strumenti.

Do not use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Ne pas utiliser de solvants organiques pour nettoyer les instruments. Évitez l'excès de produits de désinfection. Un excès de produits de désinfection provoque l'oxydation des surfaces des instruments. Un excès de produits de désinfection provoque l'oxydation des surfaces des instruments.

No use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Do not use organic solvents to clean instruments. Avoid excessive disinfectant. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation. Excessive disinfectant causes instrument surface oxidation.

Θερμοκρασία	Χρόνος έκθεσης	Μέθοδος
121°C (270°F)	30 λεπτά (30 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού
132°C (270°F)	4 λεπτά (4 min)	Επίπεδο καθαρισμού

Temperatura	Minimale blootstelling	Minimale droogtijd
132°C (270°F)	Vier (4) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten

Temperatura	Minimale blootstelling	Minimale droogtijd
132°C (270°F)	Vier (4) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten
132°C (270°F)	Drie (3) minuten	20 minuten

Temperatura	Durée d'exposition minimale	Temps de séchage minimum
132°C (270°F)	Quatre (4) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes

Temperatura	Durée d'exposition minimale	Temps de séchage minimum
132°C (270°F)	Quatre (4) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes
132°C (270°F)	Trois (3) minutes	20 minutes

Temperatura	Tempo de exposición mínima	Tempo de secado mínimo
132°C (270°F)	Cuatro (4) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos

Temperatura	Tempo de exposición mínima	Tempo de secado mínimo
132°C (270°F)	Quatro (4) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos
132°C (270°F)	Tres (3) minutos	20 minutos

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

Exactech, Inc. 3200 NW 66th Court Gainesville, Florida 32655-1630 USA 297 97 Blue Ohio SAS 22 Chemin du Vieux Château 38240 Meylan - France 2979

